

GBC[®]

FUSION[™] 1100L

A4 & A3 LAMINATORS

begin hier
empieza aquí
comece aqui
buradan başlayın





FUSION™ 1100L

A4 & A3 LAMINATORS

NL	gebruiksaanwijzing	20
E	manual de instrucciones	24
P	manual de instruções	28
TR	kullanım kılavuzu	32



eenvoudig lamineren

Welkom bij de nieuwe, gebruiksvriendelijke GBC Fusion 1100L lamineermachine voor het lamineren van documenten met GBC-kwaliteit.

Ideaal voor licht gebruik, thuis of in een klein kantoor.

Lees en volg de onderstaande aanwijzingen voor het gebruik van deze lamineermachine.

veiligheidsinstructies



Zowel uw veiligheid als die van anderen is belangrijk voor ACCO® Brands Europe. In deze handleiding en op het product bevinden zich belangrijke veiligheidsmededelingen. Lees deze goed door.



Er staat een waarschuwingssymbool vóór elke veiligheidsmededeling in deze handleiding. Dit symbool duidt op een potentieel veiligheidsrisico waarbij u of anderen letsel kunnen oplopen en er schade aan het product of aan eigendommen kan ontstaan.

De volgende waarschuwing is in verschillende talen op het product aangebracht.

Dit veiligheidsbericht houdt in dat u ernstig of fataal letsel kunt oplopen als u het product opent, omdat u zich blootstelt aan gevaarlijke elektrische spanning.



opmerkingen



- De machine moet worden aangesloten op een netspanning die overeenkomt met de nominale spanningswaarde die op de machine staat aangegeven

- Voer geen lege lamineertas door de machine



- Gebruik de machine alleen voor het beoogde doel: het lamineren van documenten

- Gebruik geen drager met deze machine

- Zorg ervoor dat de vorige lamineertas helemaal uit de machine is, voordat u de volgende lamineertas invoert

- Reinig de lamineerrollers regelmatig

- Maximaal een A4-document, lamineertas van 303 x 210 mm, voor de GBC Fusion 1100L A4

- Maximaal een A3-document, lamineertas van 426 x 303 mm, voor de GBC Fusion 1100L A3



- Als u deze waarschuwingen niet in acht neemt, raakt de machine beschadigd en vervalt de garantie

onderhoud

Probeer nooit zelf onderhoud of reparaties aan de lamineermachine uit te voeren. Haal het netsnoer los en neem contact op met een erkende GBC-reparateur voor alle benodigde reparaties.

specificaties

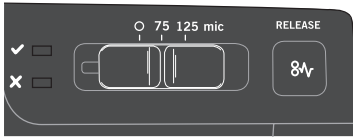
Elektrisch	A4: 220-240V AC / 50 Hz / 60 Hz / 1,6 A / 400 W A3: 220-240V AC / 5 0 Hz / 60 Hz / 1,6 A / 400 W
Afmetingen	A4: 370 x 107,5 x 80 mm A3: 465 x 109 x 81 mm
Gewicht	A4: 1,4 kg A3: 1,72 kg
Maximumbreedte lamineertas	A4: 241 mm A3: 303 mm

Maximumdikte lamineertas	2 x 125 micron (in totaal 250)
Maximumdikte lamineertas plus document	0,7 mm
Opwarmtijd	Ongeveer 4 minuten
Snelheid	330 mm per minuut

voorbereidingen

Gemakkelijk instellen

- 1 Steek de stekker in een stopcontact in de buurt van de tafel die u gaat gebruiken.
- 2 De lamineermachine reageert met een enkele piep en er gaat een serie lichtjes even aan.
- 3 Schakel de lamineermachine in door de schuifknop naar rechts te zetten, van 'O' op '75 micron' of '125 micron', al naar gelang de lamineertas die u hebt gekozen. Onder de schuifknop ziet u een witte lijn, die aangeeft dat u de lamineermachine hebt ingeschakeld.



Visuele en hoorbare Klaar Alerts

- 4 De lamineermachine gaat opwarmen – een oranje lichtje gaat rechts van de 'X' branden. Zodra de lamineermachine gebruiksklaar is, gaat het groene lampje naast het vinkje ✓ branden en hoort u twee piepjes.

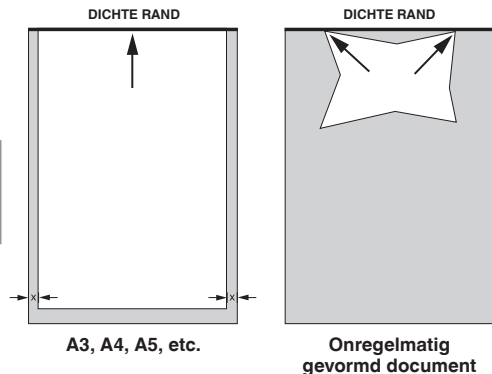
OPMERKING: Gebruik alleen lamineertassen van 75/80 micron, 100 micron of 125 micron bij deze lamineermachine.

OPMERKING: Het is mogelijk dat u bij deze nieuwe lamineermachine aan het begin een vreemde lucht ruikt. Dit is normaal. De lucht zal verdwijnen wanneer de machine enkele uren heeft gefunctioneerd.

het document in de lamineertas steken

- 1 Steek het document dat gelamineerd moet worden in de lamineertas met de juiste maat. Leg het document stevig tegen de gesloten kant van de lamineertas aan. Zodoende zorgt u voor een gelamineerd document van optimale kwaliteit.

OPMERKING: Knip de lamineertassen nooit op maat voordat u het document hebt gelamineerd




Voordat u een belangrijk of uniek document lamineert, moet u altijd een test uitvoeren door een gelijksoortig document te lamineren.

lamineren

- 1 Aan de voorkant van de lamineermachine ziet u lijnmarkeringen waarmee u de lamineertas juist in de machine steekt. Gebruik deze markeringen en steek de gesloten kant van de lamineertas in de lamineermachine. De lamineertas wordt gegrepen en door de lamineermachine gevoerd.
- 2 Eenmaal doorgevoerd, verwijdert u het gelamineerde document onmiddellijk en legt u het op een plat oppervlak om een optimale kwaliteit te waarborgen.
- 3 Wanneer u klaar bent met lamineren, zet u de schuifknop terug op 'O' en haalt u de stekker uit het stopcontact.

Handmatige ontgrendeling

OPMERKING: Als het gelamineerde document niet uit de achterkant van de lamineermachine vandaan komt, of als u de lamineertas met het document verkeerd in de machine hebt gestoken, moet u de vrijgaveknop ingedrukt houden (met het symbool ) en de lamineertas naar u toe uit de machine trekken.

Voer een schoonmaakkaart of een vel papier door de lamineermachine om de rollers te reinigen, voordat u doorgaat.



Intelligente uitschakelen

OPMERKING: Voor extra veiligheid en om milieuredenen zal de lamineermachine na 30 minuten zonder gebruik automatisch afkoelen. U ziet groene en oranje lampjes die op deze situatie wijzen. Zet de schuifknop op 'O', voordat u de machine opnieuw gaat gebruiken.

reinigen



WAARSCHUWING: HAAL DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT VOORDAT U DE BUITENKANT VAN DE MACHINE REINIGT. VEEG DE BUITENKANT VAN DE MACHINE MET EEN VOCHTIGE DOEK AF. GEBRUIK GEEN SCHOONMAAK- OF OPLOSMIDDELEN.

Voer regelmatig een schoonmaakkaart of een vel papier door de lamineermachine om de rollers te reinigen. Bestelnummer van schoonmaakkaarten: EK50000.

garantie

Het gebruik van deze machine is gegarandeerd voor 2 jaar vanaf de datum van aankoop, uitgaand van normaal gebruik. Binnen de garantieperiode zal ACCO Brands Europe naar eigen oordeel de defecte machine kosteloos repareren of vervangen. Defecten die te wijten zijn aan verkeerd gebruik of gebruik voor ongeschikte doeleinden, vallen niet onder de garantie. Bewijs van datum van aankoop wordt vereist. De garantie vervalt wanneer er reparaties of veranderingen worden uitgevoerd door personen die niet door ACCO Brands Europe zijn bevoegd. Het is ons doel ervoor te zorgen dat onze producten functioneren volgens de vermelde specificaties. Deze garantie maakt geen inbreuk op de wettelijke rechten van consumenten onder de geldende nationale wetgeving met betrekking tot de verkoop van goederen.

¡plastificar no puede ser más fácil!

Bienvenido a la nueva plastificadora GBC Fusion 1100L, fácil de usar y con la calidad de plastificación que espera de GBC.

Diseño perfecto para el usuario esporádico en el hogar o en una oficina pequeña.

Para usar esta plastificadora, lea y siga las siguientes instrucciones.

instrucciones de seguridad



Su seguridad, además de la de los demás, es importante para ACCO® Brands Europe. En este manual de instrucciones y en el producto hay mensajes importantes de seguridad. Léalos con atención.






Este símbolo de alerta de seguridad precede a cada mensaje de seguridad de este manual. Este símbolo indica un peligro potencial para la seguridad personal que podría lesionarle a usted o a otras personas, además de causar daños al producto o a la propiedad.

La siguiente advertencia se encuentra en el producto en varios idiomas.

Este mensaje de seguridad significa que si abre el producto y queda expuesto al voltaje peligroso podría sufrir lesiones graves o causarle la muerte.



puntos que tener en cuenta

-  • Use la unidad sólo para su propósito de plastificar documentos
- No introduzca bolsas vacías en la plastificadora
-  • La unidad tiene que conectarse a una tensión de alimentación que corresponda con la clasificación eléctrica que se indica en la plastificadora
- No utilice un protector con esta máquina
- Compruebe que no hay ninguna bolsa en la unidad antes de introducir la siguiente
- Limpie los rodillos de la plastificadora con frecuencia
- Tamaño máximo de documento A4, bolsa de 303 mm x 210 mm, en la plastificadora GBC Fusion 1100L A4
- Tamaño máximo de documento A3, bolsa de 426 mm x 303 mm, en la plastificadora GBC Fusion 1100L A3
-  • De no seguir las instrucciones, se producirán daños y la garantía quedará anulada

servicio

No intente revisar ni reparar la plastificadora usted mismo. Desenchufe la unidad y contacte con un representante de servicio autorizado de GBC para cualquier reparación necesaria.

especificaciones

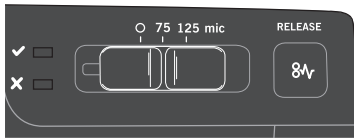
Eléctricas	A4: 220-240V AC / 50 Hz / 60 Hz / 1,6A / 400 vatios A3: 220-240V AC / 50 Hz / 60 Hz / 1,6A / 400 vatios
Dimensiones de la máquina	A4: 370 x 107,5 x 80 mm A3: 465 x 109 x 81 mm
Peso de la máquina	A4: 1,4 kg A3: 1,72 kg
Anchura máxima de la bolsa	A4: 241 mm A3: 303 mm

Grosor máximo de la bolsa	2 x 125 micras (total 250)
Grosor máximo de la bolsa más el documento	0,7 mm
Tiempo de calentamiento	Aproximadamente 5 minutos
Velocidad	330 mm por minuto

prepararse para plastificar

Fácil establecer

- 1 Coloque el enchufe en una fuente adecuada de suministro eléctrico, cerca de la mesa que vaya a utilizar
- 2 La plastificadora responderá con un solo sonido y una secuencia de parpadeos breves.
- 3 Para usar la plastificadora, mueva el interruptor deslizante hacia la derecha, de la posición 'O' a 75 micras o 125 micras, en función de la bolsa que haya seleccionado. Debajo del interruptor podrá ver una línea blanca, que indica que ha encendido la plastificadora.



Las alertas visuales y audibles listas

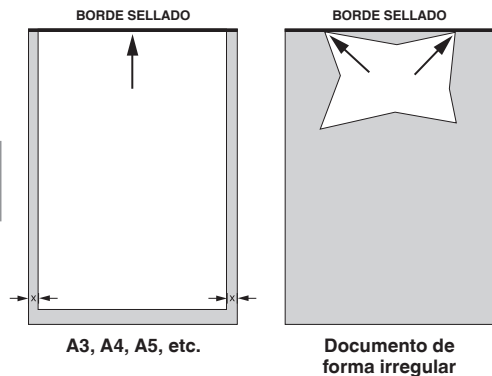
- 4 La plastificadora se empezará a calentar: se encenderá una luz naranja a la derecha de la 'X'. Cuando la plastificadora esté lista para usarse, se encenderá la luz verde junto al símbolo de ✓ y se oirán dos sonidos.

NOTA: Utilice solo bolsas de 75 micras/ 80 micras, 100 micras o 125 micras con esta plastificadora.

NOTA: Su nueva plastificadora puede emitir un ligero olor cuando empiece a funcionar por primera vez. Es normal y desaparecerá después de unas horas de funcionamiento.

cargar el documento en la bolsa

- 1 Coloque el documento que va a plastificar en la bolsa de plastificación del tamaño correspondiente. Asegúrese de que está colocado firmemente contra el borde sellado de la bolsa. Esto ayudará a garantizar que la calidad de la plastificación sea óptima.




NOTA: No recorte las bolsas antes de plastificar.




Antes de plastificar documentos importantes o únicos, realice siempre una plastificación de prueba utilizando un documento similar.

plastificar


- 1 En la parte frontal de la plastificadora hay marcas que le ayudarán a insertar la bolsa correctamente. Con las marcas, inserte el borde sellado de la bolsa en la plastificadora. La plastificadora sujetará la bolsa y la guiará hasta que salga de la máquina.
- 2 Una vez que haya pasado, extraiga el documento plastificado inmediatamente y colóquelo sobre una superficie plana para garantizar una calidad óptima.
- 3 Cuando haya terminado de plastificar, vuelva a colocar el interruptor deslizante en la posición  y desenchufe la plastificadora.

Desbloqueo manual

NOTA: Si el documento plastificado no aparece en la parte trasera de la plastificadora o ha insertado la bolsa con el documento de forma errónea, mantenga pulsado el botón de liberación (indicado mediante el símbolo ) y tire de la bolsa hacia usted y fuera de la plastificadora. Antes de continuar, introduzca una hoja de limpieza o una hoja de papel en la plastificadora para limpiar los rodillos.



Inteligente de la energía apagado

NOTA: Por motivos de seguridad y medioambientales, la plastificadora se enfriará automáticamente transcurridos 30 minutos de inactividad. Verá luces de color verde y naranja que indicarán este estado. Para volver a utilizarla, mueva el interruptor a la posición .

limpieza



ADVERTENCIA: DESENCHUFE ESTE PRODUCTO ANTES DE LIMPIAR EL EXTERIOR. LIMPIE EL EXTERIOR SOLO CON UN PAÑO HÚMEDO Y NO USE DETERGENTES NI DISOLVENTES.

Introduzca una hoja de limpieza o una hoja de papel en la plastificadora para limpiar los rodillos con frecuencia. Código de pedido de hoja de limpieza: EK50000.

garantía

El funcionamiento de esta máquina está garantizado durante un período de dos años a partir de la fecha de adquisición, siempre que su utilización sea normal. Durante el plazo de garantía, ACCO Brands Europe, a su propia discreción, reparará o sustituirá el aparato defectuoso gratuitamente. La garantía no cubre los defectos causados por uso indebido o por su utilización para fines inadecuados. Se requerirá un comprobante de la fecha de compra. Las reparaciones o modificaciones realizadas por personas no autorizadas por ACCO Brands Europe anularán la garantía. Nuestro objetivo es asegurar que nuestros productos funcionan según las especificaciones indicadas. Esta garantía no afecta los derechos legales que tienen los consumidores en virtud de la legislación vigente aplicable que rige la venta de artículos.

plastificação simplificada!

Bem-vindo à nova plastificadora GBC Fusion 1100L, de simples utilização e com a qualidade que se espera da GBC.

Perfeitamente concebida para o utilizador ocasional, em casa ou num escritório pequeno.

Por favor, leia e siga as instruções de utilização desta plastificadora descritas a seguir.

instruções de segurança



A sua segurança, assim como a segurança das outras pessoas, é importante para a acco brands europe. Neste manual de instruções e no próprio aparelho encontram-se importantes avisos de segurança. Leia estes avisos com atenção.

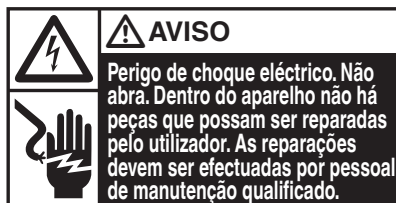


Há um símbolo de alerta de segurança antes de cada aviso de segurança deste manual de instruções.




Este símbolo indica um risco potencial para a segurança pessoal, que pode causar ferimentos a si próprio ou a outras pessoas, assim como de danos materiais causados ao aparelho ou a outros equipamentos.

Neste produto encontra o seguinte aviso em vários idiomas.

Este aviso de segurança significa que poderá sofrer ferimentos graves, ou mesmo a morte, se abrir o aparelho e ficar exposto a tensão perigosa.



pontos a recordar

-  • Utilize a plastificadora apenas para a sua finalidade normal de plastificação de documentos
- Não plastifique uma bolsa vazia
-  • O aparelho deve ser ligado a uma tomada de alimentação com tensão correspondente à indicada no aparelho
- Não utilize um porta-bolsas com esta máquina
- Certifique-se de que não ficou nenhuma bolsa de plastificação dentro da plastificadora antes de introduzir a bolsa seguinte
- Limpe periodicamente os roletes de plastificação
- Dimensões máximas: Documento A4, bolsa 303 mm x 210 mm, com plastificadoras GBC Fusion 1100L A4
- Dimensões máximas: Documento A3, bolsa 426 mm x 303 mm, com plastificadoras GBC Fusion 1100L A3
-  • O incumprimento destas instruções causará danos e anulará a garantia

manutenção

Não tente executar você mesmo qualquer manutenção ou reparação da plastificadora. Desligue o aparelho da tomada de parede e contacte um representante de assistência autorizado da GBC, que se encarregará de reparações eventualmente necessárias.

especificações técnicas

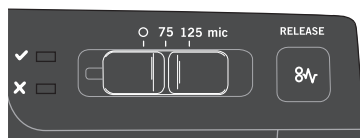
Espessura máxima da bolsa	A4: 220-240V AC / 50 Hz/60 Hz / 1,6 A / 400 W A3: 220-240V AC / 50 Hz/60 Hz / 1,6 A / 400 W
Espessura máxima combinada da bolsa e documento	A4: 370 x 107,5 x 80 mm A3: 465 x 109 x 81 mm
Tempo de aquecimento	A4: 1,4 kg A3: 1,72 kg
Velocidade	A4: 241 mm A3: 303 mm

Eléctricas	2 x 125 microns (Total de 250 microns)
Dimensões da máquina	0,7 mm
Peso da máquina	Aproximadamente 4 minutos
Largura máxima da bolsa	330 mm por minuto

preparação para a plastificação

Fácil de instalar

- 1 Ligue a ficha a uma tomada apropriada, junto da mesa onde vai usar a máquina.
- 2 A plastificadora emite um único “bip” e acende uma sequência de luzes por breves instantes.
- 3 Para usar a plastificadora, desloque o cursor para a direita da posição ‘O’, para a posição 75 microns ou 125 microns, dependendo da bolsa que tiver seleccionado. Sob o cursor poderá ver uma linha branca; esta linha indica que ligou a plastificadora.



Visuais e sonoros alertas pronto

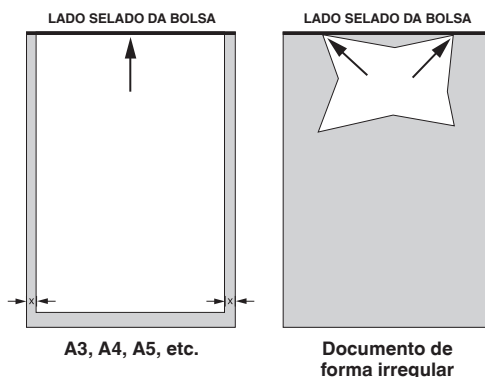
- 4 A plastificadora começa a aquecer - acende uma luz cor de laranja à direita de ‘X’. Quando a plastificadora estiver pronta a ser utilizada, acende a luz verde junto do símbolo “visto” ✓ e ouvem-se dois “bips”.

NOTA: Usar apenas bolsas de 75/80, 100 ou 125 microns com esta plastificadora.

NOTA: A sua nova plastificadora poderá libertar um ligeiro odor durante as primeiras utilizações. Isto é normal e diminuirá após algumas horas de funcionamento.

introdução do documento na bolsa

- 1 Coloque o documento a plastificar na bolsa de plastificação de tamanho apropriado. Certifique-se de que ele fica bem colocado contra o lado selado da bolsa. Isto ajuda a garantir uma plastificação de óptima qualidade.



NOTA: Não cortar as bolsas antes de efectuar a plastificação.




Antes de plastificar documentos importantes ou únicos, faça sempre um teste passando pela plastificadora uma bolsa com um documento semelhante.

plastificação

- 1 Na frente da plastificadora existem umas linhas de marcação para o ajudar a introduzir a bolsa correctamente. Guiando-se por estas marcações, introduza o lado selado da bolsa na plastificadora. A plastificadora agarra a bolsa e guia esta através da máquina.
- 2 Assim que o documento plastificado passar pela máquina, retire-o imediatamente e coloque-o sobre uma superfície plana, para garantir a melhor qualidade.
- 3 Quando terminar a operação de plastificação, desloque de novo o cursor para a posição 'O' e retire a ficha da tomada.

Lançamento manual

NOTA: Se o documento plastificado não sair pela traseira da plastificadora ou se tiver introduzido incorrectamente a bolsa com o documento, prima continuamente o botão de libertação (indicado pelo símbolo ) e retire a bolsa da plastificadora, puxando-a em direcção a si.

Passa uma folha de limpeza ou uma folha de papel pela plastificadora para limpar os roletes antes de continuar a operação.



Poder inteligente fora

NOTA: Para maior segurança e por razões ambientais a plastificadora arrefecerá automaticamente após 30 minutos de inactividade. Acendem luzes verde e cor de laranja que indicam este estado. Antes de voltar a utilizar a plastificadora, desloque o cursor para a posição 'O'.

limpeza



AVISO: DESLIGUE A FICHA DA MÁQUINA ANTES DE LIMPAR A SUA SUPERFÍCIE EXTERIOR. LIMPE APENAS A SUPERFÍCIE EXTERIOR USANDO UM PANO HUMEDECIDO E NÃO USE DETERGENTES OU SOLVENTES.

Periodicamente, passe uma folha de limpeza ou uma folha de papel pela plastificadora para limpar os roletes. Código de encomenda da folha de limpeza: EK50000.

garantia

A operacionalidade desta máquina está garantida por dois anos, a contar da sua data de compra, em condições de utilização normal. Dentro do período de garantia, a ACCO Brands Europe efectuará a reparação ou substituição gratuita de uma máquina defeituosa, segundo o seu critério exclusivo. Os defeitos resultantes de má utilização ou utilização imprópria não estão abrangidos por esta garantia. É necessária a apresentação de prova da data de compra. As reparações ou alterações efectuadas por pessoas não autorizadas pela ACCO Brands Europe anularão esta garantia. Estamos empenhados em assegurar que o desempenho dos nossos produtos está de acordo com as especificações indicadas. Esta garantia não afecta os direitos legais dos consumidores ao abrigo da legislação nacional aplicável que regula a venda de mercadorias.

laminasyon artık daha kolay!

GBC kalitesinde laminasyonda kolay kullanımlı yeni GBC Fusion 1100L laminatöre hoş geldiniz.

Evde veya küçük ofiste düşük yoğunluklu kullanıma uygun kusursuz tasarım.

Bu laminatörü kullanmak için lütfen aşağıdaki talimatları okuyun ve uygulayın.

güvenlik talimatları



Sızın ve başkalarının güvenliği ACCO® Brands Europe için önemlidir. Bu kullanım kılavuzunda ve ürünün üstünde önemli güvenlik bilgileri bulunmaktadır. Bu bilgileri dikkatle okuyun.



Kullanım kılavuzundaki her güvenlik bilgisinin başında bu güvenlik uyarı simgesi yer almaktadır.

Bu simge, sizin veya başkalarının yaralanmasına ve aynı zamanda ürünün ya da diğer eşyaların hasar görmesine yol açabilecek bir potansiyel güvenlik tehlikesine işaret eder.

Aşağıdaki uyarı ürün üzerinde farklı dillerde yer almaktadır.

Bu güvenlik bilgisi, ürünü açtığınız ve tehlikeli voltaja maruz kaldığınız takdirde ciddi biçimde yaralanabileceğinizi ya da ölebileceğinizi ifade etmektedir.



dikkat edilecek hususlar

- ⚠ • Makineyi yalnızca amacına uygun olarak, yani doküman laminasyonu için kullanın
- Boş poşete laminasyon uygulamayın
- ⚠ • Makine, üstünde gösterilen elektrik değerlerine uygun bir voltaj kaynağına bağlanmalıdır
- Bu makineyle taşıyıcı kullanmayın
- Bir poşeti yerleştirmeden önce makinede başka hiçbir poşet olmadığından emin olun
- Laminasyon silindirlere düzenli olarak temizleyin
- GBC Fusion 1100L A4'te maksimum A4 belge; poşet 303mm x 210mm
- GBC Fusion 1100L A3'te maksimum A3 belge; poşet 426mm x 303mm
- ⚠ • Bunlara uyulmaması durumunda hasarlar meydana gelebilir ve garanti geçersiz olabilir

servis

Laminatörü kendiniz tamir etmeye çalışmayın. Makinenin fişini prizden çekin ve gereken her türlü onarım için GBC yetkili servis temsilcisine başvurun.

teknik özellikler

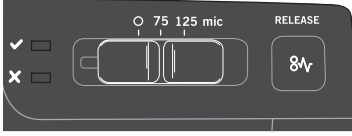
Elektrik	A4: 230 VAC / 50 Hz/60 Hz / 1,6 A / 400 W A3: 230 VAC / 50 Hz/60 Hz / 1,6 A / 400 W
Makine Boyutları	A4: 370 x 107.5 x 80 mm A3: 465 x 109 x 81 mm
Makine Ağırlığı	A4: 1,4 kg A3: 1,72 kg
Maksimum Poşet Genişliği	A4: 241 mm A3: 303 mm

Maksimum Poşet Kalınlığı	2 x 125 mikron (Toplam 250)
Maksimum Poşet ve Doküman Kalınlığı	0,7mm
Isınma Süresi	Yaklaşık 4 dakika
Hız	330 mm / dakika

laminasyon işlemine hazırlık

Kolay Kurma

- 1 Aygıtın fişini, üzerinde kullanmayı düşündüğünüz masaya yakın uygun bir güç kaynağına takın.
- 2 Güç kaynağına takıldığında, laminatör tek bir bip sesi çıkarır ve birkaç kez yanıp söner.
- 3 Laminatörü kullanmak için, sürgüyü sağa kaydırarak 'O'dan, seçtiğiniz poşete göre 75 mikron veya 125 mikron pozisyonuna getirin. Sürgünün altında beyaz bir çizgi göreceksiniz. Bu, laminatörü açtığınız anlamına gelir.



Görsel ve Sesli Hazır Uyarılar

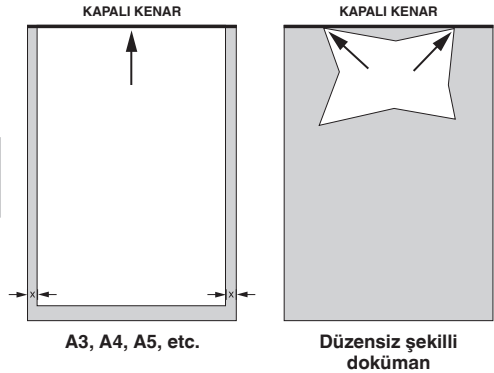
- 4 Laminatör ısınmaya başlar; 'X'in sağında turuncu bir ışık yanar. Laminatör kullanıma hazır hale geldiğinde onay simgesinin '✓' yanındaki yeşil ışık yanar ve iki bip sesi duyulur.

NOT: Bu laminatörde sadece 75 mikron/ 80 mikron, 100 mikron veya 125 mikron poşetler kullanın.

NOT: Yeni laminatörünüz, ilk çalıştırdığınızda hafif bir koku yayabilir. Bu durum normaldir ve birkaç saat çalıştırdıktan sonra koku azalacaktır.

poşete belge yükleme

- 1 Lamine edilecek belgeyi, uygun boyuttaki laminasyon poşetine yerleştirin. Belgenin tam olarak poşetin kapalı kenarına dayanacak şekilde yerleştirildiğinden emin olun. Bu, en iyi kalitede laminasyon gerçekleştirmenize yardımcı olacaktır.




NOT: Laminasyondan önce poşetleri kesmeyin.



Önemli ya da başka nüshası olmayan dokümanları lamine etmeden önce daima benzer bir doküman kullanarak makineden bir test poşeti geçirin.

laminasyon

- 1 Laminatörün ön tarafında, poşetinizi cihaza en doğru biçimde yerleştirmenize yardımcı olacak işaret çizgileri bulunur. Bu işaretleri kullanarak, poşetin kapalı ucunu laminatöre sokun. Laminatör poşeti kavrayacak ve içine doğru çekecektir.
- 2 En iyi kaliteyi elde etmek için, lamine ettiğiniz dokümanı aygıtın geçmez çıkartın ve düz bir yüzeye serin.
- 3 Laminasyon işlemini tamamladıktan sonra sürgüyü tekrar  pozisyonuna kaydırın ve aygıtın fişini çekin.


Manuel Yayın

NOT: Lamine edilen doküman laminatörün arka tarafında belirmezse veya poşete dokümanı yanlış yerleştirdiyse, bırakma düğmesini (8V simgesiyle gösterilir) basılı tutun ve poşeti laminatörden dışarı kendinize doğru çekin.

Devam etmeden önce silindirleri temizlemek için laminatöre bir temizleme kartı veya boş bir kağıt sokun.



Kapalı Akıllı Güç

NOT: Hem daha fazla güvenlik için hem de çevreyi korumak amacıyla, laminatör 30 dakika kullanılmadığında otomatik olarak soğur. Bu durum, yeşil ve turuncu ışıklarla gösterilir. Bir sonraki kullanımınızdan önce sürgüyü  pozisyonuna getirerek sıfırlayın.

temizlik



UYARI: DIŞ KISIMINI TEMİZLEMEDEN ÖNCE ÜRÜNÜN FİŞİNİ PRİZDEN ÇEKİN. YALNIZCA DIŞ KISIMINI NEMLİ BİR BEZLE SİLİN VE DETERJAN VEYA ÇÖZÜCÜ MADDELER KULLANMAYIN.

Silindirleri temizlemek için laminatörden düzenli olarak bir temizleme kartı veya boş bir kağıt geçirin. Temizleme kağıdı sipariş kodu: EK50000.

garanti

Bu makinenin işleyişi, normal şekilde kullanılması kaydıyla, satın alındığı tarihten itibaren 2 yıl süreyle garantilidir. Garanti süresi içinde ACCO Brands Europe, kendi takdirine göre arızalı makineyi ücretsiz olarak tamir edecek veya değiştirecektir. Kullanma hatalarından veya makinenin amacı dışında kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamında değildir. Garantiden yararlanabilmek için satın alma tarihinin kanıtlanması gerekmektedir. ACCO Brands Europe tarafından yetki verilmemiş kişilerce yapılacak onarımlar ya da değişiklikler garantiyi geçersiz kılacaktır. Amacımız ürünlerimizin belirtilen teknik özelliklere göre performans göstermesini sağlamaktır. Bu garanti, tüketicinin satılan mallara ilişkin ulusal mevzuat uyarınca sahip olduğu yasal hakları etkilemez.

service addresses

- A ACCO Deutschland GmbH & Co. KG,**
Arnoldstrasse 5, 73614 Schorndorf, Germany
Tel: +49 7181 887 120 Fax: +49 7181 887 198 info.de@acco.com
- AUS Pelikan Artline Pty Ltd,**
2 Coronation Avenue, Kings Park, NSW, Australia 2148
Tel: +61 2 9674 9000 Fax: +61 2 9674 0910 custsupport@pelikanartline.com.au
- B ACCO Brands Benelux B.V.,**
Peppelkade 64, 3992AK Houten, Nederland/Les Pays-Bas
Tel: 0800-73362 Fax: 02-4140784 info@accobenelux.be www.accobenelux.be
- BD ACCO Brands Asia Pte Ltd,**
47 Ayer Rajah Crescent, #05-08/17, Singapore 139947
Tel: +65 6776 0195 Fax: +65 6779 1041 webmaster@accobrandsasia.com
- CH ACCO Brands Schweiz GmbH,**
Gewerbstrasse 8, CH-8212 Neuhausen a. Rheinfall
Tel: +41 (0)52 674 01 74 Fax: +41 (0)52 674 01 75 info.ch@acco.com
- CZ XERTEC a.s.,**
Kloknerova 2278/24 (vchod z ulice Kořtiřova, budova CeWe Color - Fotolab), 148 00 Praha 4 - Chodov
Tel: 225 004 411 Fax: 225 004 162 servis@xertec.cz <http://www.xertec.cz>
- D ACCO Deutschland GmbH & Co. KG,**
Arnoldstrasse 5, 73614 Schorndorf, Germany
Tel: +49 7181 887 120 Fax: +49 7181 887 198 info.de@acco.com
- DK ACCO Brands Nordic AB,**
Makadamgatan 5, 254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00 Fax: +46 42 38 36 10 service.nordic@acco.com
- E ACCO Brands Iberia SL,**
P Isaac Peral 19, 28820 Coslada (Madrid)
Tel: 902 500 182 ext. 2 Fax: 91 309 6412 servicio.tecnico@acco.com
- EST ACCO Brands Nordic AB,**
Makadamgatan 5, 254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00 Fax: +46 42 38 36 10 service.nordic@acco.com
- F Acco Brands France SAS,**
Service après-vente, ZAC Excellence 2000, 6 rue Robert Schuman, 21800 Chevigny Saint Sauveur
Tel: +33 3 80 68 60 30 Fax: +33 3 80 68 60 49 contact@vmbs.fr
- GB ACCO Service Division,**
Hereward Rise, Halesowen, West Midlands, B62 8AN
Tel: 0845 658 6600 Fax: 0870 421 5576 www.acco.co.uk/service
- H OPI Customer Service**
Tel.: +359 2 80 99 166 Exportee@accoeu.local
- I ACCO Brands Italia Srl,**
Servizio post-vendita, Via Oberdan, 33, 28070 Tornaco (NO)
Tel: 800-87-86-16 Fax: 0321-88-01-27 servizio.clienti@acco.com
- IND ACCO Brands Asia Pte Ltd,**
47 Ayer Rajah Crescent, #05-08/17, Singapore 139947
Tel: +65 6776 0195 Fax: +65 6779 1041 webmaster@accobrandsasia.com
- IRL ACCO-Rexel Ltd,**
Clonshaugh Business & Technology Park, Clonshaugh, Dublin 17, Ireland
Tel: 01 816 4346 Fax: 01 816 4302 admin@accoservice.eu www.accorexel.ie

- IS ACCO Brands Nordic AB,**
Makadamgatan 5, 254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00 Fax: +46 42 38 36 10 service.nordic@acco.com
- JPN GBC-Japan K.K.,**
14F Harmony Tower, 1-32-2 Honcho, Nakano-ku, Tokyo 164-8721
Tel: (81)-03-5351-1801 Fax: (81)-03-5351-1831 serv@gbc-japan.co.jp www.gbc-japan.co.jp
- LT ACCO Brands Nordic AB,**
Makadamgatan 5, 254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00 Fax: +46 42 38 36 10 service.nordic@acco.com
- LUX ACCO Brands Benelux B.V.,**
Peppelkade 64, 3992AK Houten, Nederland/Les Pays-Bas
Tel: 0800-21132 Fax: 02-4140784 info@accobenelux.be www.accobenelux.be
- LV ACCO Brands Nordic AB,**
Makadamgatan 5, 254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00 Fax: +46 42 38 36 10 service.nordic@acco.com
- N ACCO Brands Nordic AB,**
Makadamgatan 5, 254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00 Fax: +46 42 38 36 10 service.nordic@acco.com
- NL ACCO Brands Benelux B.V.,**
Peppelkade 64, 3992AK Houten, Nederland/Les Pays-Bas
Tel: 030-6346060 Fax: 030-6346070 info@accobenelux.nl www.accobenelux.nl
- P ACCO Brands Iberia SL,**
P Isaac Peral 19, 28820 Coslada (Madrid)
Tel: 902 500 182 ext. 2 Fax: 91 309 6412 servicio.tecnico@acco.com
- PAK ACCO Brands Asia Pte Ltd,**
47 Ayer Rajah Crescent, #05-08/17, Singapore 139947
Tel: +65 6776 0195 Fax: +65 6779 1041 webmaster@accobrandsasia.com
- PL ACCO Polska Sp. z o.o.,**
Al. Jerozolimskie 184, 02-486 Warszawa
Tel: +48 22 570-18-29 fax +48 22 570-18-33 www.acco.pl
- RUS Представительство компании «АННО Дойчланд ГМБХ и КО. НГ»,**
Россия 105005, Москва, Денисовский пер., д.26
Тел: (495) 933-51-63 Факс: (495) 933-51-64
- S ACCO Brands Nordic AB,**
Makadamgatan 5, 254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00 Fax: +46 42 38 36 10 service.nordic@acco.com
- SK XERTEC a.s.,**
Kloknerova 2278/24 (vchod z ulice Koštifova, budova CeWe Color - Fotolab), 148 00 Praha 4 - Chodov
Tel: 225 004 411 Fax: 225 004 162 servis@xertec.cz http://www.xertec.cz
- UA DataLux Distribution Company,**
03151, Киев, Очаковская, 5/6, оф.110.3
Tel: + 380 (44) 498 4956 ext. 2324 Fax: + 380 (44) 275 9999
- ZA Rexel Office Products (PTY) Ltd,**
Crusher Road, Crown Ext.3, PO Box 102, Crown Mines, Johannesburg 2025, South Africa
Tel: +27 (0)11 226 3300 service@rexelsa.co.za



GBC Laminating / Plastifieuses / Laminiergeräte



Rexel Shredding / Destructeurs / Aktenvernichter



GBC Binding / Perforelieuses / Bindegeräte



Rexel Stapling / Agrafage / Heftgeräte